



## COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

### SUPPLEMENTARY REGULATIONS

#### CIK-FIA EUROPEAN (OK) AND JUNIOR CHAMPIONSHIPS

*Round 2*

#### CIK-FIA EUROPEAN KZ CHAMPIONSHIP

*Round 3*

ALONSO (ESP)

Date: 08-11/06/2017

#### REGULATIONS

The final text of these Supplementary Regulations shall be the French version which will be used should any dispute arise as to their interpretation. Headings in this document are for ease of reference only and do not form part of these Supplementary Regulations.

#### Article 1 – Organisation

The Competition shall be run in accordance with the International Sporting Code and its appendices, the FIA and CIK-FIA official Bulletins, the General Prescriptions applicable to the CIK-FIA Karting International Competitions and Championships, Cups and Trophies, the Specific Prescriptions applicable to the CIK-FIA Karting Championships, Cups and Trophies, the Sporting Regulations of the CIK-FIA Championships concerned and these Supplementary Regulations.

#### Article 2 – Information specific to the Competition

##### National Sporting Authority:

##### RFEDA

Address: c/o Escultor Peresejo 68bis,  
28023 ARAVACA, Spain

- a) Phone: +34/91 729 94 30
- b) Fax: +34/91 357 02 03
- c) E-mail: [fgarcia@rfeda.es](mailto:fgarcia@rfeda.es)
- d) Web: [www.rfeda.es](http://www.rfeda.es)

##### Organiser:

Museo y Circuito Fernando Alonso

Address: 33428 Cayes, Asturias, Spain

- a) Phone: +34 984 180 808
- b) Fax: +34 984 498 204
- c) E-mail: [circuito@fernandoalonso.com](mailto:circuito@fernandoalonso.com)
- d) Web: [www.fernandoalonso.com/en/karting-circuit/](http://www.fernandoalonso.com/en/karting-circuit/)

##### Organising Committee

##### Composition:

Mr Constantino PEREZ CAMINO  
Mr Carlos MARQUEZ RON  
Mr Carlos ALONSO TAMARGO  
Mr Vital Celso VALLE PRIETO  
Mr Manuel ALVAREZ GUTIERREZ

##### Circuit:

- a) Length: 1,390 m
- b) Direction of the track: clockwise
- c) Side of the pole position: right
- d) Number of laps in Qualifying Heats  
11 laps in OK and KZ; 8 laps in Junior
- e) Number of laps in the final phase:  
Final: 22 laps in OK and KZ  
18 laps in Junior

##### Time Schedule of the Competition:

See appendix

#### Technical Checks:

Location: Mechanics building -Technical area

#### Sporting Checks:

Location: Race Direction building.

"Briefing" with the Entrants and Drivers

Location: Auditorium Circuito FA

#### Location of the official posting board:

Between repair area and tyres' depot.

#### Prizes and awards:

##### From the Organiser:

Trophies to the top 3 drivers of the Final and to the Winning Team in OK, Junior and KZ

##### From the fuel supplier: Panta

To the Winner of the Final in OK, Junior and KZ a voucher for a 25 litres fuel drum to be used in the following races.

#### Article 3 – Main Officials

##### A) Stewards

###### 1) Two international Stewards

Mr Victor DE SOUSA (PRT)

Mr Philippe LACKMAN (BEL)

###### 2) One national Steward

Mr Fidel GARCIA (ESP)

###### 3) The Chairman of the Panel of Stewards

Mr Victor DE SOUSA (PRT)

##### B) Two CIK-FIA Race Director

Mr Nigel EDWARDS (GBR)

##### C) Clerk of the Course

Mr Desiderio de la VARA (ESP)

##### Deputy Clerk of the Course

Mr Juan Carlos GARCÍA HORTAL (ESP)

Mr Jorge Luis VALLE PRIETO (ESP)

##### D) Secretary of the event

Ms Helena GARCÍA IGLESIAS (ESP)

Mr Roberto MENÉNDEZ ALVARGONZÁLEZ (ESP)

##### E) CIK-FIA Technical Delegate

Mr Marcello SOMERA (ITA)

##### F) Two CIK-FIA Scrutineers

Mr Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

Mr Michel BORGEAUD (CHE)

##### G) Chief Scrutineer

Mr Pedro MIGUEL GARCIA (ESP)

##### H) Chief Medical Officer

Mr Miguel TORRES CAMPA (ESP)

##### I) CIK-FIA Timekeeping Delegate

Mr Pierrick BOTTOLLIER (FRA)

##### J) CIK-FIA Coordinator

-

##### K) Judges of Facts \*

Mr Marcello SOMERA (ITA)

Mr Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

Mr Michel BORGEAUD (CHE)

*\* In accordance with Article 11.16.3 of the International Sporting Code, judges of facts will have the following remit: at all times during a competition, recording of the incidents described in Article 30 of the Specific Prescriptions of the International Karting Regulations.*

#### Article 4 – Insurances

In compliance with the legal prescriptions, the Organiser has contracted one or several insurance(s) guaranteeing the following risk(s):

- Third Party Civil Liability with a maximum value of EUR 70,000,000 (material damage and physical injury) for the meeting.

- Maximum EUR 15,000,000 (material damage) for the Sporting meeting.

#### Article 5 – Protests and Appeals

Amount of the Protest fee: 850 €

Amount of the Appeal fee set by the ASN: 2,500 €

Amount of the international Appeal fee (FIA): 6,000 €

#### Article 6 – Organiser's supplementary provisions

##### • Name of the Servicing Parks Officer

Mr Juan Manuel DEL RÍO (ESP)

##### • Name of the Assembly Area Officer

Mr Pablo RODRÍGUEZ RIERA (ESP)

##### • Name of the Officer in charge of the tyres storing rooms

Mr José Antonio GONZALO DE LA TORRE (ESP)

- **Name of the Officer in charge of Relations with the Press**  
Mr Venerando ALVAREZ DÍAZ (ESP)
- **Name of the Officer in charge of Relations with the Drivers/Entrants**  
Mrs M<sup>o</sup> de las Nieves RUBIERA (ESP)

#### Article 7 – Supplementary conditions

- 1) For any track activity, the circuit will be closed for all competition karts and Drivers from Monday of the week preceding the CIK competition, until Tuesday of the week in which the CIK competition takes place. Offenders shall be excluded from the competition. Paddock installation will be carried out under the responsibility of the Organiser/WSK Promotion for all Entrants who have registered for the Championship. Each Paddock space (48 sqm) shall be equipped with at least one 5 kg fire extinguisher. Administrative checks and scrutineering will be performed on Thursday afternoon and free practice will start on Friday morning, both in accordance with the timetable of the competition. Free Practice sessions are only open to Drivers who have entered the Championship.
- 2) «Entrant», «Driver» and «Mechanic» passes will be issued at the sporting checks.
- 3) Any other «Visitor» Paddock pass will be under the responsibility of the Organiser.
- 4) It is forbidden to use motorised vehicles such as mini-motorcycles, etc., in the Paddock under pain of exclusion.
- 5) It is strictly forbidden to smoke or to use any device risking to provoke fire in the Paddock area, the Servicing Parks, the Parc Fermé, the Assembly Area, on the starting grid or on the track (along the course). Offenders, including Officials, will be penalised by a fine of 125 € and may be thrown out of the circuit. A special location for welding and a «smoking» zone will be provided for by the Organiser. It is forbidden to cook in the Paddock, except with a special authorisation from the Organiser. In all cases, these installations shall be electrical, isolated and equipped with at least one 5 kg fire extinguisher.

- 6) Children under 11 years old who are not permanently accompanied will not be admitted in the Paddock area. Animals who are not kept on a leash will not be authorised on the location of the Competition while the circuit is open to karts.
- 7) For safety reasons, the Paddock will close at 22h00 and the Organiser will be responsible for surveillance. It is forbidden to stay in the Paddock after 22h00.
- 8) Personal passes must be presented at any time and no one will be readmitted without a pass. Personal passes that are not worn by their holders will be confiscated. Lost passes will not be replaced by the Organiser. «Vehicle» passes are only valid if they bear the registration number of the vehicle concerned before entering the Paddock.
- 9) During the distribution of passes, on presentation of the corresponding licence (Driver and/or Entrant), every Driver and/or Entrant must sign for the receipt of the documents, thereby undertaking to respect all the regulations (FIA, CIK-FIA and supplementary regulations) as well as these Supplementary Conditions.
- 10) From Friday to Sunday, vehicles will only have access to the Paddock from 7h00. After having been placed in the Paddock, trailer trucks may not leave it before the end of the event on Sunday evening. The Organiser must entrust a delegate with the control of safety and of the Paddock.
- 11) It is only authorised to start the engines during the periods of karting track activities and during two periods of 20 minutes designated on the timetable of the competition: one in the morning, before the first track activity and one at the end of the lunch break. Offenders will be penalised by a fine of 250 €.

Only the French text is considered authentic.

VISA OF THE ASN No. 17020  
VISA OF THE CIK-FIA No. 03/2017



## COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING

### RÈGLEMENT PARTICULIER

#### CHAMPIONNATS D'EUROPE (OK) ET JUNIOR CIK-FIA

*Compétition 2*

#### CHAMPIONNAT D'EUROPE CIK-FIA DE KZ

*Compétition 3*

ALONSO (ESP)

Date: 08-11/06/2017

#### RÈGLEMENT

Le texte final du présent Règlement Particulier sera la version française à laquelle il sera fait référence en cas de controverse d'interprétation. Dans ce document, les intitulés sont énoncés aux seules fins de commodité et ne font pas partie du présent Règlement Particulier.

#### Article 1 – Organisation

La Compétition sera disputée en conformité avec le Code Sportif International et ses Annexes, les Bulletins Officiels de la FIA et de la CIK-FIA, les Prescriptions Générales applicables aux Compétitions internationales et Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, les Prescriptions Spécifiques applicables aux Championnats, Coupes et Trophées CIK-FIA de Karting, le Règlement Sportif des Championnats CIK-FIA concernés, ainsi que le présent Règlement Particulier.

#### Article 2 – Informations spécifiques de la Compétition

##### Autorité Sportive Nationale :

##### RFEDA

Adresse : c/o Escultor Peresejo 68bis,  
28023 ARAVACA, Espagne

- a) Téléphone : +34/91 729 94 30
- b) Fax : +34/91 357 02 03
- c) Courriel : [fgarcia@rfeda.es](mailto:fgarcia@rfeda.es)
- d) Site : [www.rfeda.es](http://www.rfeda.es)

##### Organiser:

Museo y Circuito Fernando Alonso

Adresse : 33428 Cayes, Asturias, Espagne

- a) Téléphone : +34 984 180 808
- b) Fax : +34 984 498 204
- c) Courriel : [circuito@fernandoalonso.com](mailto:circuito@fernandoalonso.com)
- d) Site : [www.fernandoalonso.com/en/karting-circuit/](http://www.fernandoalonso.com/en/karting-circuit/)

##### Comité d'Organisation

##### Composition :

- M. Constantino PEREZ CAMINO
- M. Carlos MARQUEZ RON
- M. Carlos ALONSO TAMARGO
- M. Vital Celso VALLE PRIETO
- M. Manuel ALVAREZ GUTIERREZ

##### Circuit :

- a) Longueur : 1 390 m.
- b) Sens de la course : horaire
- c) Côté de la pole-position : droite
- d) Nombre de tours Manches Qualificatives :  
11 tours en OK et KZ  
8 tours en Junior
- e) Nombre de tours en phase finale :  
Finale : 22 tours en OK et KZ  
18 tours en Junior

##### Horaire de la Compétition :

Voir annexe.

## Vérifications Techniques

Lieu : Bâtiment mécaniciens – Aire technique

## Vérifications Sportives

Lieu : Bâtiment de la direction de course

"Briefing" avec les Concurrents et les Pilotes

Lieu : Auditorium Circuito FA

## Emplacement du tableau officiel d'affichage :

Entre l'aire de réparation et le dépôt de pneus

## Prix et récompenses :

### De la part de l'Organisateur :

Trophées aux 3 premiers pilotes de la Finale et au Team vainqueur en OK, Junior et KZ.

### De la part du fournisseur d'essence : Panta

Au vainqueur de la Finale en OK, Junior et KZ, un voucher pour un fut de 25 litres d'essence à utiliser dans les courses suivantes.

## Article 3 – Principaux Officiels

### A) Commissaires Sportifs

#### 1) Deux Commissaires Sportifs internationaux

M. Victor DE SOUSA (PRT)

M. Philippe LACKMAN (BEL)

#### 2) Un Commissaire Sportif National

M. Fidel GARCIA (ESP)

#### 3) Le Président du Collège des Commissaires Sportifs

M. Victor DE SOUSA (PRT)

### B) Un Directeur d'Épreuve CIK-FIA

M. Nigel EDWARDS (GBR)

### C) Directeur de Course

M. Desiderio de la VARA (ESP)

#### Directeurs de Course Adjoint

M. Juan Carlos GARCÍA HORTAL (ESP)

M. Jorge Luis VALLE PRIETO (ESP)

### D) Secrétaires de l'épreuve

Mme Helena GARCÍA IGLESIAS (ESP)

M. Roberto MENÉNDEZ ALVARGONZÁLEZ (ESP)

### E) Délégué Technique CIK-FIA

M. Marcello SOMERA (ITA)

### F) Commissaires Techniques CIK-FIA

M. Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

M. Michel BORGEAUD (CHE)

### G) Commissaire Technique en Chef

M. Pedro MIGUEL GARCIA (ESP)

### H) Médecin en Chef

M. Miguel TORRES CAMPA (ESP)

### I) Délégué Chronométréur CIK-FIA

M. Pierrick BOTTOLIER (FRA)

### J) Coordinateur CIK-FIA

-

### K) Juges de Faits \*

M. Marcello SOMERA (ITA)

M. Hans-Jürgen DANGERS (DEU)

M. Michel BORGEAUD (CHE)

*\* En accord avec l'Article 11.16.3 du Code Sportif International, les juges de faits auront les responsabilités suivantes : de tout temps durant une compétition, enregistrement des incidents décrits à l'Article 30 des Prescriptions Spécifiques des Règlements Internationaux de Karting.*

## Article 4 – Assurances

Conformément aux prescriptions légales, l'Organisateur a conclu une ou des assurance(s) garantissant le(s) risque(s) suivant(s) :

- Responsabilité Civile vis-à-vis de tiers à valeur de EUR 70'000'000 (dégâts matériel et blessures corporelles) pour la manifestation.
- Maximum EUR 15'000'000 (dégâts matériel) pour la manifestation sportive.

## Article 5 – Réclamations et Appels

Montant du droit de Réclamation : 850 €

Montant du droit d'Appel national fixé par l'ASN : 2'500 €

Montant du droit d'Appel international (FIA) : 6'000 €

## Article 6 – Dispositions particulières de l'Organisateur

- **Nom du Responsable des Parcs d'Assistance**  
M. Juan Manuel DEL RÍO (ESP)
- **Nom du Responsable de la Pré-Grille**  
M. Pablo RODRÍGUEZ RIERA (ESP)

- **Nom du Responsable des locaux de stockage des pneumatiques**  
M. José Antonio GONZALO DE LA TORRE (ESP)
- **Nom du Responsable des Relations avec la Presse:**  
M. Venerando ALVAREZ DÍAZ (ESP)
- **Nom du Responsable des Relations avec les Pilotes/Concurrents**  
Mme M<sup>o</sup> de las Nieves RUBIERA (ESP)

## Article 7 – Conditions supplémentaires

- 1) Pour toute activité en piste, le circuit sera fermé pour tous les Pilotes et karts de compétition du lundi de la semaine qui précède la compétition de la CIK au mardi de la semaine au cours de laquelle elle se déroule. Les contrevenants seront exclus de la compétition. L'installation du Paddock s'effectuera sous la responsabilité de l'Organisateur/WSK Promotion pour tous les Concurrents qui se sont inscrits au Championnat. Chaque espace Paddock (48 m<sup>2</sup>) doit être équipé d'au moins un extincteur de 5 kg. Les vérifications administratives et techniques auront lieu le jeudi après-midi et les essais libres débiteront le vendredi matin, conformément au programme de la compétition.  
Ces essais libres sont accessibles uniquement aux Pilotes engagés dans le Championnat.
- 2) Les laissez-passer «Concurrent», «Pilotes» et «Mécaniciens» seront délivrés aux Vérifications Sportives.
- 3) Tout laissez-passer «Visiteur» Paddock additionnel sera sous la responsabilité de l'Organisateur.
- 4) Le Paddock est interdit aux engins motorisés, mini motos, etc., sous peine d'exclusion.
- 5) Il est strictement interdit de fumer et d'utiliser tout appareil risquant de provoquer le feu dans la zone du Paddock, les Parcs d'Assistance, le Parc Fermé, la pré-grille, la grille de départ et à l'intérieur de la piste (le long du tracé). Les contrevenants, y compris les Officiels, seront pénalisés d'une amende de 125 € et pourront être expulsés du circuit. Un endroit spécial pour souder et une zone «fumeurs» seront prévus par l'Organisateur. Il est interdit de cuisiner dans le Paddock, sauf avec une autorisation spéciale de l'Organisateur; en tous cas, ces installations devront être électriques, cloisonnées et munies d'au moins un extincteur de 5kg.

- 6) Les enfants de moins de 11 ans non accompagnés de façon permanente ne seront pas admis dans la zone du Paddock. Les animaux en liberté ne seront pas autorisés sur le lieu de la Compétition pendant que le Circuit est ouvert aux Karts.
- 7) Pour des raisons de sécurité, le Paddock sera fermé à 22h00 et l'organisateur assurera une surveillance. Il est interdit de séjourner dans le Paddock après 22h00.
- 8) Les laissez-passer personnels doivent être présentés à tout moment, il n'y aura pas de réadmission sans laissez-passer. Les laissez-passer personnels qui ne seraient pas portés par leur titulaire seront confisqués. Les laissez-passer perdus ne seront pas remplacés par l'organisateur. Les laissez-passer «Véhicule» ne sont valables que s'ils portent le numéro d'immatriculation du véhicule concerné avant l'entrée au Paddock.
- 9) A la distribution des laissez-passer, sur présentation de la licence correspondante (Pilote et/ou Concurrent), chaque Pilote et/ou Concurrent doit signer la réception des documents et de ce fait, s'engage à respecter tous les règlements et les présentes informations générales (Règlement particulier FIA, CIK-FIA aussi bien que les Conditions supplémentaires).
- 10) Du vendredi au dimanche, les véhicules ne pourront avoir accès au Paddock qu'à partir de 07h00. Les semi-remorques, une fois placées dans le Paddock, ne pourront plus le quitter avant la fin de l'épreuve le dimanche soir. L'organisateur confiera le contrôle de la sécurité et du Paddock à un délégué.
- 11) Il est seulement autorisé de démarrer les moteurs durant les périodes d'activité de karting en piste, ainsi que durant deux périodes de 20 minutes désignées dans l'horaire de la compétition: une le matin, avant la première activité en piste et une autre à la fin de la pause déjeuner.  
Les contrevenants seront pénalisés d'une amende de 250 €.

Seul le texte français fait foi.

VISA DE L'ASN No. 17020  
VISA DE LA CIK-FIA No. 03/2017